



**FORMULAIRE DE COLLECTE DE DOCUMENTS PAR LES SERVICES GI-TI AU TITRE DE L'AIPRP
IM-IT ATIP RECORDS RETRIEVAL FORM**

N° de la demande / Request #	Following Federal Court of Appeal Order in Court File No. A-102-20 which can be found here.	
MS Outlook distribution list that represent the OPI group Members of this group will be included in the MS Outlook (MS Exchange) search	Agency-wide	
Doit être terminée au plus tard To be completed by	3/25/2020	
Texte complet de la demande / Full Request Wording		
Insérez la réf 3. Within 60 days of the date of this Order, the CTA shall disclose to the applicant: a. all non-privileged documents sent to or by a member of the CTA (including its Chairperson or Vice-Chairperson) between March 9 and March 25, 2020 concerning the statement on vouchers posted on the CTA's website on March 25, 2020; b. all non-privileged documents sent to a third party by the CTA or received from a third party by the CTA between March 9 and March 25, 2020 concerning the statement on vouchers posted on the CTA's website on March 25, 2020; and Page: 3 c. all non-privileged documents related to any meeting attended by a CTA member (including its Chairperson or Vice-Chairperson) between March 9 and March 25, 2020 where the statement on vouchers posted on the CTA's website on March 25, 2020 was discussed;		
RECHERCHE DANS LE SGDDI ET MS OUTLOOK / SEARCH OF RDIMS AND MS OUTLOOK		
Les Services de la GI et les Services de la TI sont responsables de la recherche dans le SGDDI et dans MS Outlook (MS Exchange) des documents demandés en fonction des mots-clés proposés ci-dessous. The IM Services and the IT Services are responsible for searching the requested records in RDIMS and MS Outlook (MS Exchange) based on the keywords proposed below.		
Mots-clés ET opérateurs par le BPR OPI keywords AND operators Exemple / Example John Smith RDIMS AND Training Demande OR Formulaire OR Request	(Refund*OR Voucher*) AND (Covid* OR Corona* OR Pandemic) (Rembourse* OU crédit*) ET (Covid* OU Corona* OU pandémie) I am searching for messages "to" or "from" external parties. If it is possible to isolate external emails in this timeframe it would be helpful. A search including "tc.gc.ca" would be useful. A search ending of "to" and "from" ending in ".com" and "@gmail.com" could be helpful.	
Plage de dates Date Range	# du cas (si applicable) Case # (if applicable)	NA
De / From 3/9/2020 À / To 3/25/2020	# de dossier (si applicable) File # (if applicable)	NA
RÉSULTAT DE LA RECHERCHE DE DOCUMENTS DANS LE SGDDI ET MS OUTLOOK SEARCH RESULT OF THE RECORDS IN RDIMS AND MS OUTLOOK		
Les Services de la GI / The IM Services		
<input type="checkbox"/>	Des documents ont été trouvés / Records were found	
<input type="checkbox"/>	Dossier SGDDI RDIMS Folder	
<input type="checkbox"/>	OPI additional documents included	
	Aucun document n'a été trouvé No records were found	<input type="checkbox"/>
Les Services de la TI / The IT Services		
<input checked="" type="checkbox"/>	Des courriels ont été trouvés Emails were found	
	Aucun document n'a été trouvé No records were found	<input type="checkbox"/>
APPROBATION DE LA RECHERCHE DANS LES DOCUMENTS / APPROVAL OF THE SEARCH OF THE RECORDS		
Signature électronique des représentants et des gestionnaires responsables de la recherche. E-signature of the representatives and managers responsible for the search.		
Représentant de la GI / IM representative	Représentant de la TI / IT representative	



<p>X</p> <hr/>	<p>X</p> <hr/>
----------------	----------------

Barbara Cuber

Envoyé: 26 novembre 2021 11:12
Objet: Case file (A-102-20)-2021-11-26 4:11:36 PM

The search 'Case file (A-102-20)' has 'Search Succeeded'.

Percent Complete: 100%
Started by: Sylvain Dickey
Stopped by: N/A
Start Time: 2021-11-26 4:11:36 PM
End Time: 2021-11-26 4:14:58 PM
Size: 113 MB (118,449,981 bytes), Estimated size was: 118449981
Items: 799, Estimated number of items was: 799
Results: [REDACTED]
Errors: None
Keyword Hits: No keyword statistics for copy search.

Identity: AAMkADM5ODZhYWE3LWM4NmMtNDEyNy04NTkwLWU1YTFjOTM0ODNiYwBGAAAAAB19CZuhQsUR6DxPAbROqydBwCQHaxJbmfHQrq7DB71em7MAABbATFLAAC53PDQG8/JQIVHJnLTf5klAAQNNf23AAA=
Created by: CTA-OTC\SDickey
Query: ((Refund*OR Voucher*) OR (Rembourse* OR crédit*)) AND (Covid* OR Corona* OR Pandemic)
Senders: All
Recipients: All
Start Date: 2020-03-09 4:00:00 AM, -4
End Date: 2020-03-25 4:00:59 AM, -4
Message Types: All
Logging: Basic
Exclude Duplicate Messages: False
Email Notification: None
Sources: (96) web@otc-cta.gc.ca, Joelle.Cleroux@otc-cta.gc.ca, Marilene.Normand@otc-cta.gc.ca, surveillance-monitoring@otc-cta.gc.ca, Melissa.Loiselle@otc-cta.gc.ca, Julie.Levesque@otc-cta.gc.ca, Maxime.Vezinalaprise@otc-cta.gc.ca, Remi.Bachand@otc-cta.gc.ca, Andre.Brunet@otc-cta.gc.ca, Simon.FecteauLabbe@otc-cta.gc.ca, Martin.Dalpe@otc-cta.gc.ca, Moira.Reid@otc-cta.gc.ca, Guy.Vezina@otc-cta.gc.ca, Sebastien.Bergeron@otc-cta.gc.ca, Valerie.Lagace@otc-cta.gc.ca, traduction-translation@otc-cta.gc.ca, Terry.Kuny@otc-cta.gc.ca, Simona.Sasova@otc-cta.gc.ca, Paul.Kelly@otc-cta.gc.ca, Ousmane.Alkaly@otc-cta.gc.ca, Michelle.Croteau@otc-cta.gc.ca, media@otc-cta.gc.ca, Matilde.Perrusclet@otc-cta.gc.ca, Martine.Maltais@otc-cta.gc.ca, Marla.LeBlanc@otc-cta.gc.ca, Marc.Desnoyers@otc-cta.gc.ca, Mamta.Manhas@otc-cta.gc.ca, Lyne.Bouffard@otc-cta.gc.ca, Liz.Barker@otc-cta.gc.ca, Lesley.Robertson@otc-cta.gc.ca, Kizzy.Barrett@otc-cta.gc.ca, Kimberly.Vivarais@otc-cta.gc.ca, Katie.Fillmore@otc-cta.gc.ca, Juan.Gong@otc-cta.gc.ca,

Jordan.Doyle@otc-cta.gc.ca, John.Touliopoulos@otc-cta.gc.ca, John.Dodsworth@otc-cta.gc.ca, Isabelle.Coutu@otc-cta.gc.ca, Hung_Kuen.Chan@otc-cta.gc.ca, Greg.Henry@otc-cta.gc.ca, Gerry.Nera@otc-cta.gc.ca, Maria.Maietta@otc-cta.gc.ca, Catherine.Pirie@otc-cta.gc.ca, Joseph.Olstad@otc-cta.gc.ca, Stephen.Karasmanis@otc-cta.gc.ca, Douglas.Smith@otc-cta.gc.ca, Diane.Fusco@otc-cta.gc.ca, Elspeth.McMurray@otc-cta.gc.ca, Dawn.Parker@otc-cta.gc.ca, Tom.Oommen@otc-cta.gc.ca, Claire.Lauzon@otc-cta.gc.ca, Christine.Solomon@otc-cta.gc.ca, Camille.Trudel@otc-cta.gc.ca, Brigitte.Lemieux@otc-cta.gc.ca, Vick.Chauret@otc-cta.gc.ca, Frederick.Pearson@otc-cta.gc.ca, Hugo.Ledoux@otc-cta.gc.ca, Ryan.Mulcock@otc-cta.gc.ca, Anne.Banks@otc-cta.gc.ca, Angela.Gaetano@otc-cta.gc.ca, Andri.Rakotoarivony@otc-cta.gc.ca, Agnes.Okoyere@otc-cta.gc.ca, Martin.Larocque@otc-cta.gc.ca, Mark.MacKeigan@otc-cta.gc.ca, Matt.Howe@otc-cta.gc.ca, Vincent.Turgeon@otc-cta.gc.ca, Julie.Rehaluk@otc-cta.gc.ca, Mireille.Drouin@otc-cta.gc.ca, Michael.Parsons@otc-cta.gc.ca, Christiane.Guindon@otc-cta.gc.ca, Tania.Perreault@otc-cta.gc.ca, Cynthia.Jolly@otc-cta.gc.ca, Dian.Hristev@otc-cta.gc.ca, Anthony.Sealey@otc-cta.gc.ca, Melissa.Welch@otc-cta.gc.ca, Jessica.Ivall@otc-cta.gc.ca, Antoine.Chevrette@otc-cta.gc.ca, Sylvie.Valiquette@otc-cta.gc.ca, Jenny.Smith@otc-cta.gc.ca, Glen.Nicholson@otc-cta.gc.ca, Alexe.Siebert@otc-cta.gc.ca, Timothy.Zarins@otc-cta.gc.ca, Amanda.Hamelin@otc-cta.gc.ca, Hortensia.Dammous@otc-cta.gc.ca, George.Ross@otc-cta.gc.ca, Heather.Smith@otc-cta.gc.ca, Calina.Ritchie@otc-cta.gc.ca, Ghislaine.Tossou@otc-cta.gc.ca, Maude.Cloutier@otc-cta.gc.ca, David.Dawson@otc-cta.gc.ca, Megan.GrandmaisonCarroll@otc-cta.gc.ca, Karine.Gravelle@otc-cta.gc.ca, Caitlin.Hurcomb@otc-cta.gc.ca, Mary.TobinOates@otc-cta.gc.ca, Victorhea.Rivilla-Biaoco@otc-cta.gc.ca, Nuno.Bellem@otc-cta.gc.ca

Sources searched successfully:

(96) web@otc-cta.gc.ca, Joelle.Cleroux@otc-cta.gc.ca, Marilene.Normand@otc-cta.gc.ca, surveillance-monitoring@otc-cta.gc.ca, Melissa.Loiselle@otc-cta.gc.ca, Julie.Levesque@otc-cta.gc.ca, Maxime.VezinaLaprise@otc-cta.gc.ca, Remi.Bachand@otc-cta.gc.ca, Andre.Brunet@otc-cta.gc.ca, Simon.FecteauLabbe@otc-cta.gc.ca, Martin.Dalpe@otc-cta.gc.ca, Moira.Reid@otc-cta.gc.ca, Guy.Vezina@otc-cta.gc.ca, Sebastien.Bergeron@otc-cta.gc.ca, Valerie.Lagace@otc-cta.gc.ca, traduction-translation@otc-cta.gc.ca, Terry.Kuny@otc-cta.gc.ca, Simona.Sasova@otc-cta.gc.ca, Paul.Kelly@otc-cta.gc.ca, Ousmane.Alkaly@otc-cta.gc.ca, Michelle.Croteau@otc-cta.gc.ca, media@otc-cta.gc.ca, Matilde.Perrusclet@otc-cta.gc.ca, Martine.Maltais@otc-cta.gc.ca, Marla.LeBlanc@otc-cta.gc.ca, Marc.Desnoyers@otc-cta.gc.ca, Mamta.Manhas@otc-cta.gc.ca, Lyne.Bouffard@otc-cta.gc.ca, Liz.Barker@otc-cta.gc.ca, Lesley.Robertson@otc-cta.gc.ca, Kizzy.Barrett@otc-cta.gc.ca, Kimberly.Vivarais@otc-cta.gc.ca, Katie.Fillmore@otc-cta.gc.ca, Juan.Gong@otc-cta.gc.ca, Jordan.Doyle@otc-cta.gc.ca, John.Touliopoulos@otc-cta.gc.ca, John.Dodsworth@otc-cta.gc.ca, Isabelle.Coutu@otc-cta.gc.ca, Hung_Kuen.Chan@otc-cta.gc.ca, Greg.Henry@otc-cta.gc.ca, Gerry.Nera@otc-cta.gc.ca, Maria.Maietta@otc-cta.gc.ca, Catherine.Pirie@otc-cta.gc.ca, Joseph.Olstad@otc-cta.gc.ca, Stephen.Karasmanis@otc-cta.gc.ca, Douglas.Smith@otc-cta.gc.ca, Diane.Fusco@otc-cta.gc.ca, Elspeth.McMurray@otc-cta.gc.ca, Dawn.Parker@otc-cta.gc.ca, Tom.Oommen@otc-cta.gc.ca, Claire.Lauzon@otc-cta.gc.ca, Christine.Solomon@otc-cta.gc.ca, Camille.Trudel@otc-cta.gc.ca, Brigitte.Lemieux@otc-cta.gc.ca, Vick.Chauret@otc-cta.gc.ca, Frederick.Pearson@otc-cta.gc.ca, Hugo.Ledoux@otc-cta.gc.ca, Ryan.Mulcock@otc-cta.gc.ca, Anne.Banks@otc-cta.gc.ca, Angela.Gaetano@otc-cta.gc.ca, Andri.Rakotoarivony@otc-cta.gc.ca, Agnes.Okoyere@otc-cta.gc.ca, Martin.Larocque@otc-cta.gc.ca, Mark.MacKeigan@otc-cta.gc.ca, Matt.Howe@otc-cta.gc.ca, Vincent.Turgeon@otc-cta.gc.ca, Julie.Rehaluk@otc-cta.gc.ca, Mireille.Drouin@otc-cta.gc.ca, Michael.Parsons@otc-cta.gc.ca, Christiane.Guindon@otc-cta.gc.ca, Tania.Perreault@otc-cta.gc.ca, Cynthia.Jolly@otc-cta.gc.ca, Dian.Hristev@otc-cta.gc.ca, Anthony.Sealey@otc-cta.gc.ca, Melissa.Welch@otc-cta.gc.ca, Jessica.Ivall@otc-cta.gc.ca, Antoine.Chevrette@otc-cta.gc.ca, Sylvie.Valiquette@otc-cta.gc.ca, Jenny.Smith@otc-cta.gc.ca, Glen.Nicholson@otc-cta.gc.ca, Alexe.Siebert@otc-cta.gc.ca, Timothy.Zarins@otc-cta.gc.ca, Amanda.Hamelin@otc-cta.gc.ca, Hortensia.Dammous@otc-cta.gc.ca, George.Ross@otc-cta.gc.ca, Heather.Smith@otc-cta.gc.ca, Calina.Ritchie@otc-cta.gc.ca, Ghislaine.Tossou@otc-cta.gc.ca, Maude.Cloutier@otc-cta.gc.ca, David.Dawson@otc-cta.gc.ca, Megan.GrandmaisonCarroll@otc-cta.gc.ca, Karine.Gravelle@otc-cta.gc.ca, Caitlin.Hurcomb@otc-cta.gc.ca, Mary.TobinOates@otc-cta.gc.ca, Victorhea.Rivilla-Biaoco@otc-cta.gc.ca, Nuno.Bellem@otc-cta.gc.ca

Sources not searched successfully: (0) None

Resume: False

Include Keyword Statistics: False

See attachments for additional logging information when full logging is enabled.



**FORMULAIRE DE COLLECTE DE DOCUMENTS PAR LES SERVICES GI-TI AU TITRE DE L'AIPRP
IM-IT ATIP RECORDS RETRIEVAL FORM**

Nom du ou des représentants de la GI/TI Name(s) of IM/IT representative(s)	Sue Brazeau	N° de la demande / Request #	A-2020-00029
	Cliquez ou tapez du texte ici Click or tap here to enter text	Doit être terminée au plus tard To be completed by	11/13/2020
MS Outlook distribution list that represent the OPI group Members of this group will be included in the MS Outlook (MS Exchange) search		AOB ESB LS OCC Doug Smith Tom Oomen	

IMPORTANT : Le personnel des Services de la gestion de l'information (GI) et des Services de la technologie de l'information (TI) est tenu de ne pas divulguer plus qu'il n'en faut sur l'identité de l'individu pour trouver les renseignements que ce dernier désire. La divulgation de renseignements personnels à quiconque n'ayant pas « besoin de savoir » constitue une infraction à la Loi sur la protection des renseignements personnels et peut donner lieu à des sanctions ou à des mesures disciplinaires ou aux deux, conformément au document de l'Office intitulé Politique de sécurité – Un guide. <http://intranet/fra/securite>

IMPORTANT: The Information Management (IM) Services and the Information Technology (IT) Services personnel cannot disclose the individual's identity further than required in order to find the information that the individual is seeking. Disclosure of personal information to those with no "need to know" is a contravention of the Privacy Act and can result in sanctions and/or discipline as detailed in the Agency Security Policy Handbook. <http://intranet/eng/security>

Texte complet de la demande / Full Request Wording

All documents, including e-mails, notes, meeting minutes, internal correspondences, and any other written record, relating to the drafting, review, approval, and/or publication of the Statement on Vouchers (<https://otc-cta.gc.ca/eng/statement-vouchers>). The time period we request is March 11, 2020 to April 9, 2020.

RECHERCHE DANS LE SGDDI ET MS OUTLOOK / SEARCH OF RDIMS AND MS OUTLOOK

Les Services de la GI et les Services de la TI sont responsables de la recherche dans le SGDDI et dans MS Outlook (MS Exchange) des documents demandés en fonction des mots-clés proposés ci-dessous.


The IM Services and the IT Services are responsible for searching the requested records in RDIMS and MS Outlook (MS Exchange) based on the keywords proposed below.

Mots-clés ET opérateurs par le BPR OPI keywords AND operators	
Exemple / Example	Statement on vouchers OR Statement AND Vouchers
John Smith RDIMS AND Training Demande OR Formulaire OR Request	

Plage de dates (si applicable) Date Range (if applicable)	# du cas (si applicable) Case # (if applicable)	20-02750
De / From 3/11/2020 À / To 4/9/2020	# de dossier (si applicable) File # (if applicable)	OP-014-0377/20-02750ELECTRONIC; GC-003-0105/002ELECTRONIC; GC-001-0005-005/005ELECTRONIC

**RÉSULTAT DE LA RECHERCHE DE DOCUMENTS DANS LE SGDDI ET MS OUTLOOK
SEARCH RESULT OF THE RECORDS IN RDIMS AND MS OUTLOOK**

Les Services de la GI / The IM Services


<input checked="" type="checkbox"/>	Des documents ont été trouvés / Records were found	<input type="checkbox"/>	Aucun document n'a été trouvé No records were found
<input checked="" type="checkbox"/>	Dossier SGDDI RDIMS Folder	 RDIM-#2269171-A-20 20-00029_-Rdims_sea	

Les Services de la TI / The IT Services

<input checked="" type="checkbox"/>	Des courriels ont été trouvés Emails were found	<input type="checkbox"/>	Aucun document n'a été trouvé No records were found
-------------------------------------	--	--------------------------	--

APPROBATION DE LA RECHERCHE DANS LES DOCUMENTS / APPROVAL OF THE SEARCH OF THE RECORDS

Signature électronique des représentants et des gestionnaires responsables de la recherche.
E-signature of the representatives and managers responsible for the search.

Représentant de la GI IM representative 11/12/2020	Gestionnaire de la GI IM Manager 11/12/2020	Représentant de la TI IT representative 11/10/2020	Gestionnaire de la TI IT Manager 11/10/2020
X Sue Brazeau MC	X Sue Brazeau MC	X Sylvain Dickey	X 
Signed by: Brazeau, Suzanne MC	Signed by: Brazeau, Suzanne MC	Signed by: Dickey, Sylvain	Signed by: Guindon, Jonathan

2268746

Non-Classifié / Unclassified



GC-001-0055-002/2020-21/A-2020-00029ELECTRONIC